



### COTISATION 2021/2022

La cotisation reste inchangée pour l'année scolaire 2021/2022, càd  
20 euros / 15 euros pour étudiants à plein temps.

Pour rappel, l'année de référence est l'année scolaire qui débute en septembre  
et finit fin août de l'année d'après.

### ASSEMBLEE GENERALE 2021

Samedi, le 23 octobre 2021—15.00 heures

Maison d'Accueil des Franciscaines—Salle Fëschmaart

50, avenue Gaston Diderich—1420 Luxembourg

**Le port du masque est obligatoire dans le couloir. À l'entrée principale et à l'entrée de la salle  
se trouve du gel désinfectant.**

### Ordre du jour:

1. Allocution de bienvenue de la Présidente
2. Approbation de l'ordre du jour
3. Rapport d'activité 2019/2020 + 2020/2021
4. Rapport du trésorier – 2019/2020 + 2020/2021
5. Rapport des réviseurs de caisse
6. Approbation des comptes des exercices 2019/2020 + 2020/2021
7. Décharge du trésorier
8. Ratification de la personne cooptée le 10 juillet 2021 (Philippe Bounsong—trésorier)
9. Décharge du Comité
10. Renouvellement du Comité pour la période 2021/2022-2022/2023-2023/2024-2024/2025 \*  
Le mandat des membres actuels vient à échéance et ils sont rééligibles. Tous les membres renouvellent leur candidature. Il s'agit de: Philippe BOUNSONG, Carlo FRANCK, Li-Chuan LIN, Willy MAN, Martine SCHAEFFER et Marie Paule WAGENER
11. Cotisation
12. Propositions d'activités pour l'année 2021/2022
13. Discussion libre
14. Divers

\* Tout autre membre en règle de cotisation pour l'année 2021/2022, càd début septembre 2021-  
fin août 2022, peut poser sa candidature. Si les candidatures excèdent le nombre de 10, il y  
aura un vote lors de l'AG.

**L'AG aura lieu uniquement en présentiel et nous vous prions de vous inscrire pour le 10  
octobre 2021 au plus tard (voir formulaire page 2) par mail à l'adresse luxchine@pt.lu ou  
par courrier à l'adresse du Secrétariat de l'ACCL - 21 Batzent - L-8551 NOERDANGE**

# ACTE DE CANDIDATURE POUR UN POSTE AU SEIN DU COMITE DE L'ACCL

Période de 4 années  
2021/2022—2022/2023—2023/2024—2024/2025

Je soussigné(e) (nom et prénom): \_\_\_\_\_

pose ma candidature pour un poste au sein du Comité de l'ACCL

Date: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

**A renvoyer pour le 10 octobre 2021 au plus tard**  
Par Mail à l'adresse [luxchine@pt.lu](mailto:luxchine@pt.lu) ou  
Par courrier à l'adresse du Secrétariat de l'ACCL  
21 Batzent – L-8551 NOERDANGE

Je soussigné(e) (nom et prénom): \_\_\_\_\_

participe à l'Assemblée Générale le 23 octobre 2021

Date: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

**A renvoyer pour le 10 octobre 2021 au plus tard**  
Par Mail à l'adresse [luxchine@pt.lu](mailto:luxchine@pt.lu) ou  
Par courrier à l'adresse du Secrétariat de l'ACCL  
21 Batzent – L-8551 NOERDANGE

# Association Culturelle Chinoise de Luxembourg asbl

## PROCURATION

1 procuration par personne

Je soussigné(e).....

membre de l'Association Culturelle Chinoise de Luxembourg, donne procuration à

.....

pour me représenter à l'Assemblée Générale ayant lieu le 23 octobre 2021, et dont l'ordre du jour est indiqué ci-dessous:

1. Allocution de bienvenue de la Présidente
2. Approbation de l'ordre du jour
3. Rapport d'activité 2019/2020—2020/2021
4. Rapport du trésorier 2019/2020—2020/2021
5. Rapport des réviseurs de caisse
6. Approbation des comptes des exercices 2019/2020—2020/2021
7. Décharge du trésorier
8. Ratification de la personne cooptée le 10 juillet 2021 (Philippe Bounsong, trésorier)
9. Décharge du Comité
10. Renouvellement du Comité pour 4 exercices (2021/2022-2022/2023-2023/2024-2024/2025)
11. Cotisation
12. Proposition d'activités pour l'année 2021/2022
13. Discussion libre
14. Divers

Fait à ..... , le .....

**A renvoyer pour le 10 octobre 2021 au plus tard**  
Par Mail à l'adresse [luxchine@pt.lu](mailto:luxchine@pt.lu) ou  
par courrier à l'adresse du Secrétariat de l'ACCL  
21 Batzent – L-8551 NOERDANGE